

ВИЗИТ В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ ПАРТИЙНО- ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ КНДР ВО ГЛАВЕ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ЦК ТПК, ПРЕЗИДЕНТОМ КНДР КИМ ИР СЕНОМ

23—25 мая 1984 года



С чувством удовлетворения можно констатировать, что советско-корейские отношения успешно развиваются на важных участках социалистического строительства. Растут экономические связи. Расширяются контакты в области культуры, науки, образования.

Разумеется, возможности нашего сотрудничества далеко не исчерпаны. Его можно расширить — и не только в экономической области. Сейчас все более важными становятся, как мы полагаем, обмен опытом партийной и государственной работы, взаимодействие в сфере международной деятельности.

К. У. Черненко

Корея и Советский Союз — это дружественные соседи, которых связывает одна река. Народы Кореи и Советского Союза — это братья по классу и близкие боевые соратники, сражавшиеся вместе длительное время во имя общих идеалов и целей...

Трудовая партия Кореи и правительство нашей республики активно поддерживают справедливую позицию и меры, предпринимаемые Коммунистической партией Советского Союза и Советским правительством в интересах ослабления международной напряженности, устранения опасности возникновения новой мировой войны, термоядерной войны, и выражают твердую солидарность с советским народом в его борьбе за их претворение в жизнь.

Ким Ир Сен

ВИЗИТ
В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ
ПАРТИЙНО-
ГОСУДАРСТВЕННОЙ
ДЕЛЕГАЦИИ КНДР
ВО ГЛАВЕ
С ГЕНЕРАЛЬНЫМ
СЕКРЕТАРЕМ ЦК ТПК,
ПРЕЗИДЕНТОМ КНДР
КИМ ИР СЕНОМ

23—25 мая 1984 года

Документы
и материалы

МОСКВА
ИЗДАТЕЛЬСТВО
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ
1984

66.4(2)

B42

B42

Визит в Советский Союз партийно-государственной делегации КНДР во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном 23—25 мая 1984 г.: Документы и материалы.— М.: Политиздат, 1984.— 48 с., ил.

Сборник содержит документы и материалы о визите в СССР 23—25 мая 1984 года партийно-государственной делегации КНДР во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном.

Материалы сборника публикуются по газете «Правда».

В 0802000000—390
079(02)—84

66.4(2)+66.4(5КоД)
327

Ответственный за выпуск *В. В. Шарапов*

ИБ № 5161

Сдано в набор 31.05.84. Подписано в печать 06.06.84. Формат 84×108¹/₃₂. Бумага типографская № 1. Гарнитура «Школьная». Печать высокая. Условн. печ. л. 2,73. Условн. кр.-отт. 4,20. Учетно-изд. л. 2,24. Тираж 100 000 (1—50 000) экз. Заказ 4550. Цена 15 коп.

Политиздат, 125811, ГСП, Москва, А-47, Миусская пл., 7.

Ордена Ленина типография «Красный пролетарий». 103473, Москва, И-473, Краснопролетарская, 16.

© ПОЛИТИЗДАТ, 1984 г.

18 мая 1984 года

ОТЪЕЗД ИЗ ПХЕНЬЯНА

18 мая партийно-государственная делегация КНДР во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном отбыла из Пхеньяна в Советский Союз с официальным дружественным визитом по приглашению ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР.

В составе делегации член Президиума Политбюро ЦК ТПК, министр народных вооруженных сил КНДР О Дин У, член Политбюро ЦК ТПК, Премьер Административного совета КНДР Кан Сен Сан, член Политбюро ЦК ТПК, вице-президент КНДР Ли Ден Ок, член Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета, министр иностранных дел КНДР Ким Ен Нам, кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР Кон Дин Тхэ. В состав делегации также входит посол КНДР в СССР Квон Хи Ген.

В городе Чхонджине на вокзале делегацию проводжали член Президиума Политбюро ЦК ТПК, секретарь ЦК ТПК Ким Чжон Ир, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК ТПК, секретари ЦК ТПК, заместители Премьера Административного совета КНДР.

ПРИБЫТИЕ В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

18 мая в Забайкальске (Читинская область) сделала кратковременную остановку партийно-государственная делегация Кореической Народно-Демократической Республики во главе с Ким Ир Сеном.

На вокзале ее встречали заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев,

первый секретарь Читинского обкома КПСС М. И. Матафонов, председатель Читинского облисполкома Г. В. Попов, генеральный секретарь МИД СССР Ю. Е. Фокин, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников, командующий войсками Забайкальского военного округа генерал-полковник С. И. Постников, а также посол КНДР в СССР Квон Хи Ген.

21 мая 1984 года

ЗНАКОМСТВО С КРАСНОЯРСКОМ

21 мая в Красноярске сделала остановку партийно-государственная делегация Кореической Народно-Демократической Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК Трудовой партии Кореи, Президентом КНДР Ким Ир Сенем.

Делегацию сопровождают заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев, генеральный секретарь МИД СССР Ю. Е. Фокин, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников.

Гостей встречали и провожали первый секретарь Красноярского крайкома КПСС П. С. Федирко, председатель Красноярского крайисполкома В. В. Плисов, командующий войсками Сибирского военного округа генерал-полковник Н. И. Попов, другие официальные лица.

Во время пребывания в Красноярске гости посетили ГЭС, ознакомились с достопримечательностями города.

От имени крайкома КПСС и крайисполкома в честь делегации был дан обед.

23 мая 1984 года

ПРИБЫТИЕ В МОСКВУ

По приглашению ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР 23 мая в Москву с официальным дружественным визитом прибыла партийно-государственная делегация Кореической Народно-Демократической Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК Трудовой партии Кореи, Президентом КНДР Ким Ир Сеном.

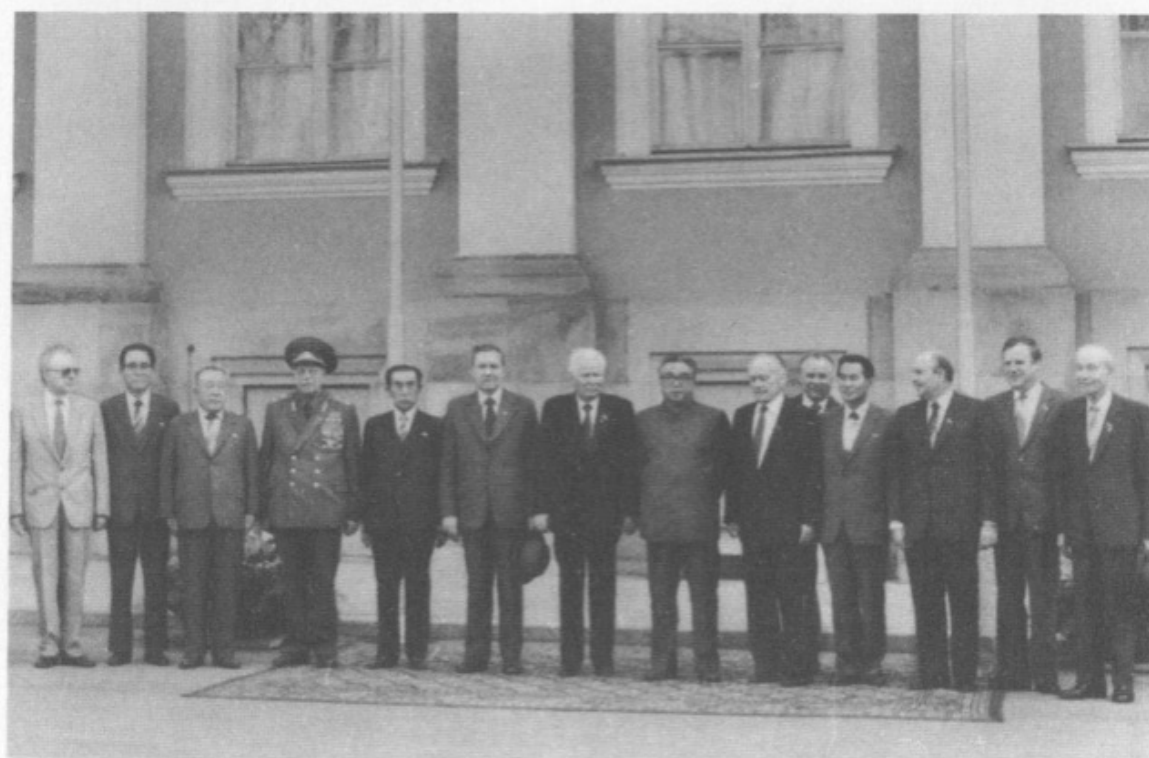
На перроне вокзала Ким Ир Сена, членов делегации тепло встречали член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР В. В. Кузнецов, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков.

Пионеры преподнесли Ким Ир Сену, членам делегации букеты цветов.

На площади перед вокзалом партийных и государственных деятелей КНДР встречали также заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. В. Талызин, секретарь Президиума Верховного Совета СССР Т. Н. Ментешашвили, министры СССР Б. В. Бальмонт, В. М. Каменцев, Н. С. Конарев, Н. Н. Тарасов, председатель ГКЭС Я. П. Рябов, генеральный директор ТАСС С. А. Лосев, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. Б. Рахманин, председатель исполкома Моссовета В. Ф. Промыслов, первый заместитель председателя КГБ СССР Г. К. Цинев, заместитель за-

Встреча на вокзале

На церемонии встречи
в Кремле



*Визит в Советский Союз
партийно-государственной делегации КНДР
во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК,
Президентом КНДР Ким Ир Сеном*

Возложение венка
к Мавзолею В. И. Ленина



Возложение венка
к могиле Неизвестного солдата



ведущего отделом ЦК КПСС М. Н. Смирновский, заместитель министра иностранных дел СССР М. С. Капица, заведующие отделами МИД СССР Д. С. Никифоров, И. А. Рогачев, другие официальные лица.

В числе встречавших находились дипломатические сотрудники посольства КНДР в СССР, корейские студенты и аспиранты, обучающиеся в вузах Москвы.

Гостей встречали представители трудящихся Москвы.

На вокзале были подняты государственные флаги КНДР и СССР, выстроен почетный караул представителей трех видов Вооруженных Сил СССР — Сухопутных войск, Военно-Воздушных Сил и Военно-Морского Флота. Оркестр исполнил государственные гимны двух стран.

Н. А. Тихонов и Ким Ир Сен обошли строй советских воинов.

Церемония встречи на вокзале завершилась прохождением почетного караула.

Партийно-государственная делегация КНДР направляется в Кремль.

* * *

В Кремле, на площади у Большого Кремлевского дворца, Ким Ир Сена, других членов делегации тепло приветствовал Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко.

На церемонии встречи в Кремле присутствовали товарищи Н. А. Тихонов, М. С. Горбачев, А. А. Громыко, Д. Ф. Устинов, В. В. Кузнецов, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, другие официальные лица.

Были подняты государственные флаги КНДР и СССР.

* * *

На улицах и площадях, по которым проезжал кортеж автомашин в сопровождении почетного эскорта мотоциклистов, были вывешены государственные флаги КНДР и СССР, приветственные транспаранты. По пути следования делегацию тепло встречали москвичи.

Вместе с гостями в Москву прибыли сопровождавшие их в пути заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев, генеральный секретарь МИД СССР Ю. Е. Фокин, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников.

ДАНЬ ГЛУБОКОГО УВАЖЕНИЯ

23 мая Ким Ир Сен, другие члены делегации посетили Мавзолей В. И. Ленина и возложили венок. Минутой молчания они почтили память создателя Коммунистической партии Советского Союза, основателя первого в мире социалистического государства.

Дань уважения отдали гости советским воинам, павшим в борьбе с фашизмом. Они возложили венок к могиле Неизвестного солдата у Кремлевской стены.

Делегацию сопровождали К. В. Русаков, заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Рюитель, Н. В. Талызин, другие официальные лица.

В ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

Обед в Большом Кремлевском дворце
в честь партийно-государственной делегации КНДР
во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК,
Президентом КНДР Ким Ир Сеном

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и правительство СССР дали 23 мая в Большом Кремлевском дворце обед в честь партийно-государственной делегации во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном.

С советской стороны на обеде были товарищи К. У. Черненко, В. И. Воротников, М. С. Горбачев, В. В. Гришин, А. А. Громыко, Г. В. Романов, М. С. Соколов, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Устинов, П. Н. Демичев, В. И. Долгих, В. В. Кузнецов, Б. Н. Пономарев, М. В. Зи-

мянин, И. В. Капитонов, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, заместители Председателей Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР, министры СССР, председатели Государственных комитетов СССР, другие официальные лица.

С корейской стороны на обеде присутствовали товарищи О Дин У, Кан Сен Сан, Ли Ден Ок, Ким Ен Нам, Кон Дин Тхэ, Квон Хи Ген.

Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко выступил на обеде с речью.

РЕЧЬ ТОВАРИЩА К. У. ЧЕРНЕНКО

Уважаемый товарищ Ким Ир Сен!

Уважаемые корейские друзья!

Дорогие товарищи!

От имени Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства разрешите приветствовать вас в Большом Кремлевском дворце.

Прочные исторические узы дружбы соединяют наши народы и страны. Советские люди помнят о подвигах корейских партизан, которые в трудных условиях вели мужественную борьбу против японских работодателей. Мы вместе сражались против японского милитаризма в тяжелые годы второй мировой войны. В боях за свободу и независимость Кореи отдали свои жизни тысячи советских воинов. Память о них свято хранят народы наших стран.

Мы были вместе с братским корейским народом в его борьбе против агрессии американского империализма, помогали преодолевать разрушительные последствия этой агрессии. В тесном сотрудничестве наши страны строили и строят социалистическое общество.

Здесь, в Московском Кремле, 23 года назад подписан Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, который стал надежным фундаментом развития советско-корейских отношений, важным фактором мира и безопасности на Дальнем Востоке.

Корейские труженики под руководством Трудовой партии Кореи, ее Центрального Комитета во главе с товарищем Ким Ир Сеном добились больших успехов в строительстве социализма. Республика имеет теперь развитую промышленность и продуктивное сельскохозяйственное хозяйство. Растут культура и благосостояние народа. Советских людей радуют достижения корейских друзей.

С чувством удовлетворения можно констатировать, что советско-корейские отношения успешно развиваются на важных участках социалистического строительства. Растут экономические связи. Расширяются контакты в области культуры, науки, образования.

Разумеется, возможности нашего сотрудничества далеко не исчерпаны. Его можно расширить — и не только в экономической области. Сейчас все более важными становятся, как мы полагаем, обмен опытом партийной и государственной работы, взаимодействие в сфере международной деятельности.

Мы придаем большое значение предстоящим переговорам. Они, несомненно, послужат подъему советско-корейских связей на новую ступень. Хотел бы еще раз здесь подчеркнуть, что Центральный Комитет КПСС, Советское правительство будут и впредь прилагать усилия для укрепления нашего сотрудничества на основе принципов марксизма-ленинизма, социалистического интернационализма.

Товарищи! Советские люди хорошо знают и понимают ту коренную национальную проблему, за решение которой упорно борется корейский народ. Это — проблема воссоединения страны, расколота по вине американского империализма.

Советский Союз последовательно выступает за то, чтобы Корея была воссоединена мирным путем, на демократической основе, после вывода из Южной Кореи американских войск. Такова наша твердая, неизменная позиция. Мы поддерживаем важные инициативы КНДР, предусматривающие подписание мирного договора взамен существующего соглашения о перемирии, принятие декларации о ненападении между Севером и Югом, взаимное сокращение вооруженных сил,

превращение Корейского полуострова в безъядерную зону. Реализовать эти предложения — значит существенно оздоровить обстановку в Корее, создать благоприятные условия для продуктивного диалога между Севером и Югом.

На пути к справедливому решению корейского вопроса, который достаточно сложен сам по себе, силы империализма и реакции ставят дополнительные препятствия. Это — усиление на Юге Кореи группировки вооруженных сил США, нарастающие с каждым годом демонстрации американской военной мощи с привлечением боевых соединений Южной Кореи и Японии. Должен сказать, что нас серьезно беспокоит столь опасный очаг военной напряженности вблизи государственных границ Советского Союза.

Для империалистов азиатский континент — еще один, восточный, фронт борьбы против социалистических государств. Соединенные Штаты раскинули там цепь военных баз и опорных пунктов, разместили ядерное оружие. В радиусе действия этого оружия находится отнюдь не только территория Советского Союза, но и территория других социалистических, да и не только социалистических, государств Азии и бассейна Тихого океана. Нельзя не напомнить, что именно азиатский континент стал первым полигоном боевого применения Соединенными Штатами ядерного оружия.

«Разделяй и властвуй» — таков был традиционный метод колонизаторов. В наши дни империалисты продолжают применять тактику разобщения народов, травливания одной страны на другую. Несмотря на, казалось бы, поучительный опыт позорного краха таких антикоммунистических альянсов, как СЕНТО или СЕАТО, снова пытаются сколотить милитаристские оси и треугольники вроде блока Вашингтон — Токио — Сеул. Мы против такой геополитики, против всевозможных «сфер влияния» и «зон интересов», против замкнутых военных группировок везде, и на Тихом океане в частности. Последний принадлежит всем, он может и должен стать океаном мира и добрососедства, который бы сближал, а не разъединял народы.

А разве не дестабилизирует обстановку в Азии курс США на возрождение и укрепление японского милитаризма? В Вашингтоне не скрывают намерений превратить Японию в свой «непотопляемый авианосец». Это — опасная игра. Ведь японский милитаризм уже не раз обнаруживал свое экспансионистское, колонизаторское нутро, не раз развязывал войну. Между тем из Токио вновь звучат реваншистские ноты, выдвигаются территориальные претензии. Попытки повторить историю — причем на более опасной основе, в эпоху ядерного оружия — не могут не вызывать настороженности у многих азиатских государств. Ничего доброго не сулят они и Японии.

У народов Азии — разная история и разный общественный строй, но их коренные интересы можно привести к общему знаменателю, которым являются: желание мира и добрососедских отношений, отказ от применения силы, решение спорных вопросов и урегулирование конфликтов мирными средствами, равноправие и независимость, уважение суверенитета и неприкосновенности границ, невмешательство во внутренние дела, развитие экономического и иного сотрудничества на базе взаимной выгоды, самостоятельный свободный выбор пути общественного развития. На таких основах, мы уверены, народы Азии могут найти общий язык.

Советский Союз последовательно выступает за то, чтобы, не теряя драгоценного времени, приступить к активным, добросовестным поискам путей оздоровления обстановки на азиатском континенте. Как известно, XXVI съезд Коммунистической партии Советского Союза предложил провести переговоры по мерам доверия на Дальнем Востоке со всеми заинтересованными странами. Осуществление таких мер существенно могло бы укреплению основ всеобщего мира.

Хорошо известны мирные инициативы КНДР, направленные на разрядку напряженности в Корее, на Дальнем Востоке. Мировая общественность положительно восприняла предложение Монгольской Народной Республики — заключить конвенцию о взаимном ненападении и неприменении силы в отношениях меж-

ду государствами Азии и Тихого океана. Мы с полным одобрением относимся к конструктивной позиции и миролюбивым инициативам Вьетнама, Лаоса и Кампучии, которые, мужественно противостоя наскокам империализма и гегемонизма в Юго-Восточной Азии, призывают к достижению взаимопонимания и нормализации отношений между государствами этого региона, к превращению его в зону мира и стабильности. Немало полезных и конструктивных идей выдвигает движение неприсоединения.

Думаем, что для развития ситуации на азиатском материке весьма существен и такой фактор, как отношения между Советским Союзом и Китаем. Наша страна последовательно выступает за их оздоровление и улучшение, но, разумеется, не за счет третьих стран. Прогресс в советско-китайских отношениях, участие КНР в борьбе народов за предотвращение войны, несомненно, способствовали бы повышению роли социализма в международных делах, укреплению позиций сил мира.

Мы далеки от мысли, что азиатские проблемы можно решить в короткое время посредством какой-то одной конференции или соглашения. Но начинать все же надо. Как гласит корейская пословица, путь в тысячу ли начинается с первого шага.

Уважаемый товарищ Ким Ир Сен!

Уважаемые корейские друзья!

Находясь в нашей стране, вы могли убедиться в том, что все помыслы советских людей обращены к мирному строительству.

На международной арене наши главные усилия направлены на то, чтобы преградить дорогу крайне опасной политике империализма, остановить гонку вооружений, обеспечить народам мирную жизнь. Советский Союз не ищет военного превосходства. В то же время никогда не допустит, чтобы его оборонные возможности оказались меньше того, что необходимо для отражения любой агрессии. Мы сумеем защитить наши исторические завоевания, наши государственные интересы, так же как интересы и безопасность наших союзников. В этом ни у кого не должно быть сомнений.

Время сейчас сложное, напряженное. И как никогда важно, чтобы все силы мира и прогресса — страны социализма, коммунистические и рабочие партии, национально-освободительные, антиимпериалистические движения действовали едино и сплоченно.

От всей души желаем корейскому народу новых больших достижений в выполнении планов социалистического строительства, выдвинутых Трудовой партией Кореи. Желаем, чтобы корейский народ объединился в одно миролюбивое демократическое государство.

Разрешите предложить тост:

За дальнейшее укрепление и развитие дружбы и сотрудничества советского и корейского народов, партий и правительств наших стран, за единство СССР и КНДР в строительстве нового общества, защите мира и безопасности народов!

За здоровье и успехи Генерального секретаря Центрального Комитета Трудовой партии Кореи, Президента республики товарища Ким Ир Сена!

За здоровье членов партийно-государственной делегации КНДР!

За здоровье всех присутствующих здесь товарищей!

* * *

Затем выступил Генеральный секретарь ЦК ТПК, Президент КНДР Ким Ир Сен.

РЕЧЬ ТОВАРИЩА КИМ ИР СЕНА

Уважаемый товарищ Константин Устинович Черненко!

Уважаемые руководители Коммунистической партии Советского Союза и Советского правительства!

Товарищи и друзья!

Мы очень рады тому, что сегодня в Москве — столице Советского Союза, нашего близкого соседа и давнего соратника — нам посчастливилось иметь знаменательную встречу с руководителями КПСС и Советского правительства и разделить с ними чувства товарищеской дружбы.

С первого момента прибытия в вашу страну советские товарищи окружили нас большим вниманием и оказали нам радушный прием, мы совершили приятную и интересную поездку. По пути в Москву через необъятную сибирскую землю мы увидели, какую грандиозную борьбу развертывает советский народ во имя построения социализма и коммунизма. Это произвело на нас глубокое впечатление.

Разрешите выразить вам сердечную благодарность за теплую встречу и за замечательную, пронизанную теплотой дружбы речь, произнесенную только что здесь товарищем Константином Устиновичем Черненко, а также передать КПСС, Советскому правительству и советскому народу горячий братский привет от нашей партии, нашего правительства и народа.

Мы приехали в Советский Союз с благородным стремлением еще более крепить и развивать традиционную дружбу между нашими странами — Кореей и Советским Союзом, учиться у советского народа его бесценным достижениям и передовому опыту в социалистическом строительстве, расширять и развивать обмен и сотрудничество между двумя странами, поднимая их на более высокую ступень.

Корея и Советский Союз — это дружественные соседи, которых связывает одна река. Народы Кореи и Советского Союза — это братья по классу и близкие боевые соратники, сражавшиеся вместе длительное время во имя общих идеалов и целей.

Корейско-советская дружба зиждется на прочных классовых, союзнических отношениях и на товарищеской дружбе, она имеет глубокие исторические корни.

Коммунисты и народы наших двух стран под знаменем марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма с давних времен вместе боролись против империалистической агрессии и колониального гнета, активно поддерживали друг друга и тесно сотрудничали во имя торжества великого дела социализма и коммунизма. Отношения дружбы и сотрудничества между КНДР и СССР до сих пор неуклонно развивались в соответствии с интересами народов наших стран и великого дела социализма и коммунизма.

В прошлом советский народ ценой крови помог нашему народу в его борьбе за возрождение родины, оказал нам моральную поддержку и материальную помощь в годы отечественной освободительной войны против агрессии американских империалистов и в тяжелый период послевоенного восстановления и строительства. И сегодня он оказывает нашему народу активную поддержку и содействие в его борьбе за построение социализма и самостоятельное мирное воссоединение родины. Об этом наш народ всегда помнит и благодарен за это.

Советский Союз — родина ленинизма и первое в мире социалистическое государство.

Под знаменем ленинизма советский народ отразил империалистическую агрессию и сопротивление сил внутренней контрреволюции, первым проложил никем не проторенный путь строительства социализма и в итоге длительной, тяжелой борьбы превратил свою родину в такую развитую социалистическую державу, какую мы видим сегодня.

Ныне советский народ под руководством Коммунистической партии Советского Союза во главе с товарищем Константином Устиновичем Черненко, поддерживая решения XXVI съезда КПСС и последних пленумов ЦК партии, добивается больших успехов в борьбе за торжество дела социализма и коммунизма.

Корейский народ радуется, как своим собственным, успехам КПСС и советского народа, которых они добились в революции и строительстве за истекший период, от всей души желает им еще более блестящих успехов в борьбе за совершенствование общества развитого социализма.

Товарищи и друзья!

В настоящее время животрепещущим вопросом для человечества является предотвращение новой мировой войны и отстаивание мира.

Вследствие проводимой империалистами авантюристической политики «с позиции силы» и их поджигательских происков сегодня международная обстановка крайне обостряется и на земле с каждым днем все бо-

лее растет опасность возникновения новой мировой войны.

Активно выступать за предотвращение новой мировой войны, в защиту мира — это самый важный злободневный вопрос, стоящий перед народами социалистических стран и всеми прогрессивными народами мира.

Коммунистическая партия, правительство и народ Советского Союза решительно борются против империалистической политики агрессии и происков по развязыванию новой войны, за сохранение мира и безопасности в Европе и во всем мире.

Трудовая партия Кореи и правительство нашей республики активно поддерживают справедливую позицию и меры, предпринимаемые Коммунистической партией Советского Союза и Советским правительством в интересах ослабления международной напряженности, устранения опасности возникновения новой мировой войны, термоядерной войны, и выражают твердую солидарность с советским народом в его борьбе за их претворение в жизнь.

Для разрядки международной напряженности и предотвращения новой мировой войны важно устранить напряженность в Азии и на Корейском полуострове.

Трудовая партия Кореи и правительство нашей республики неизменно придерживаются курса на достижение объединения страны мирным путем с целью ослабления напряженности и предотвращения войны на Корейском полуострове.

Недавно наша партия и правительство республики выдвинули новое предложение о проведении трехсторонних переговоров между КНДР, США и Южной Кореей. Главная цель этого предложения заключается в том, чтобы ослабить напряженность и устранить опасность войны на Корейском полуострове, тем самым создать условия и предпосылки для самостоятельного мирного воссоединения страны.

Ныне правительства и народы СССР и многих других стран мира активно поддерживают наши предложения по мирному воссоединению родины и проведению трехсторонних переговоров.

Мы глубоко уверены, что при активной поддержке братского советского народа и прогрессивных народов мира мы непременно осуществим на мирных началах великое дело объединения родины, это величайшее национальное чаяние.

Коммунизм — светлое будущее человечества. Построение социалистического и коммунистического общества — важнейший революционный долг партий и государств социалистических стран.

Интересы успешного строительства социализма и коммунизма требуют от социалистических стран, наряду с правильной организацией и мобилизацией творческих сил своего народа, укрепления международной сплоченности и сотрудничества этих стран.

Сила социализма — в сплочении и сотрудничестве. Только укрепляя сплоченность и сотрудничество социалистических стран, каждая из них может сорвать экономическую блокаду и всяческие обструкционистские происки империалистов и успешно строить социализм, а все силы социализма непобедимой мощью единства и сплоченности могут противостоять объединенным силам империализма. Наша партия и правительство придают важное значение сплоченности и сотрудничеству с братскими социалистическими странами, прилагают свои усилия для их дальнейшего укрепления и развития, борются за то, чтобы успешным ведением социалистического строительства в нашей стране внести свой вклад в укрепление могущества всех социалистических сил.

Наша партия и правительство и впредь будут неуклонно развивать дружбу, сплоченность, сотрудничество с Советским Союзом и другими социалистическими странами в интересах успешного построения социализма в нашей стране, в пользу дальнейшего укрепления всех социалистических сил.

Мы надеемся, что во время настоящего визита мы с руководителями КПСС и Советского государства со всей искренностью обсудим ряд вопросов, представляющих взаимный интерес, в том числе вопросы об эффективных путях всестороннего расширения и развития отношений дружбы и сотрудничества между двумя

странами во всех областях, вопросы нынешнего международного положения, и еще более углубим наши чувства товарищеской дружбы и доверия.

Я уверен, что наш визит в СССР, отвечая надеждам народов двух стран — Кореи и Советского Союза, принесет замечательные плоды и явится историческим моментом в подъеме традиционной корейско-советской дружбы на новую высокую ступень.

Меня очень радует, что нам представилась возможность провести здесь приятное время вместе с нашими близкими друзьями, руководителями КПСС и Советского правительства.

Позвольте провозгласить тост:

За вечную дружбу и сплоченность между корейским и советским народами!

За Коммунистическую партию Советского Союза и процветание Союза Советских Социалистических Республик, его укрепление и развитие!

За единство и сплоченность социалистических стран и международного коммунистического движения!

За мир во всем мире!

За здоровье уважаемого товарища Константина Устиновича Черненко!

За здоровье товарищей руководителей КПСС и Советского правительства!

За здоровье всех присутствующих здесь товарищей и друзей!

* * *

Речи товарищей К. У. Черненко и Ким Ир Сена были заслушаны с большим вниманием и встречены продолжительными аплодисментами.

Обед прошел в теплой, дружественной обстановке.

24 мая 1984 года

СОВЕТСКО-КОРЕЙСКИЕ ПЕРЕГОВОРЫ

24 мая в Кремле начались советско-корейские переговоры. В переговорах участвуют:

с советской стороны — Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, секретарь ЦК КПСС Н. И. Рыжков, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников;

с корейской стороны — Генеральный секретарь ЦК ТПК, Президент КНДР Ким Ир Сен, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, министр народных вооруженных сил КНДР О Дин У, член Политбюро ЦК ТПК, Премьер Административного совета КНДР Кан Сен Сан, член Политбюро ЦК ТПК, вице-президент КНДР Ли Ден Ок, член Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР, министр иностранных дел КНДР Ким Ен Нам, кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР Кон Дин Тхэ, кандидат в члены ЦК ТПК, посол КНДР в СССР Квон Хи Ген.

От имени советского руководства К. У. Черненко приветствовал Ким Ир Сена и возглавляемую им партийно-государственную делегацию Корейской Народно-Демократической Республики.

Глава партийно-государственной делегации КНДР Ким Ир Сен рассказал о ходе социалистического строи-

тельства, которое ведут трудящиеся республики под руководством Трудовой партии Кореи, об успехах в выполнении второго семилетнего плана развития народного хозяйства и решений VI съезда ТПК, об инициативных усилиях правительства КНДР, направленных на вывод американских войск из Южной Кореи и объединение родины мирным путем.

К. У. Черненко информировал корейских товарищей о большой созидательной деятельности советского народа, который под руководством КПСС успешно претворяет в жизнь исторические решения XXVI съезда партии, последующих пленумов ЦК КПСС. Выборы в Верховный Совет СССР одиннадцатого созыва и итоги первой его сессии, отметил К. У. Черненко, еще раз наглядно подтвердили, что стратегический курс партии на совершенствование развитого социализма, на укрепление мира и безопасности пользуется полной поддержкой всего советского народа.

Участники переговоров обменялись мнениями о состоянии и перспективах советско-корейских отношений, выразив удовлетворение ходом торгово-экономического и научно-технического сотрудничества, культурного обмена. Было подчеркнуто важное значение Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи от 6 июля 1961 года для всестороннего развития советско-корейских связей, для сохранения обстановки мира на Дальнем Востоке.

Стороны высказались за совершенствование сотрудничества КПСС и ТПК, за дальнейшее расширение межпартийных контактов на всех уровнях.

Состоялся обмен мнениями по международным вопросам, который подтвердил единство взглядов на подлинные причины напряженности в Европе, Азии, на Ближнем Востоке и в Центральной Америке. Стороны решительно осудили агрессивную политику правящих кругов США и НАТО, стремящихся сломать сложившееся военно-стратегическое равновесие, отметили опасность усиления милитаристских тенденций в Японии и попыток создания военно-политического альянса Вашингтон — Токио — Сеул.

Была выражена солидарность с народами, освободившимися от колониального гнета и вступившими на путь самостоятельного развития, заявлено о поддержке борьбы молодых независимых государств Азии, Африки и Латинской Америки против империализма, гегемонизма, неоколониализма, расизма и сионизма, за укрепление своей политической и экономической независимости.

Отмечалось, что в современной международной обстановке еще более важной становится задача дальнейшего укрепления единства и сплоченности социалистических стран, еще более активного взаимодействия всех революционных, демократических, прогрессивных сил современности с целью сорвать агрессивные замыслы империализма, предотвратить войну, защитить дело мира и социального прогресса на земле.

Особое внимание на переговорах было уделено положению на Корейском полуострове, которое остается неурегулированным и напряженным вследствие продолжающегося около четырех десятилетий пребывания в Южной Корее американских войск. К. У. Черненко заявил о поддержке Советским Союзом борьбы ТПК, правительства КНДР, всего корейского народа за мирное демократическое воссоединение Кореи без всякого вмешательства извне.

Было признано важным проведение регулярных советско-корейских консультаций по широкому спектру вопросов международного положения.

Переговоры советских и корейских руководителей проходят в обстановке дружбы и товарищеского взаимопонимания.

На переговорах присутствовали:

с советской стороны — член ЦК КПСС, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. Б. Рахманин, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС В. В. Шарапов, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС М. Н. Смирновский, заместитель министра иностранных дел СССР М. С. Капица, член коллегии МИД СССР И. А. Рогачев;

с корейской стороны — заведующий отделом ЦК ТПК Пак Нам Ги, первый заместитель министра

иностранных дел КНДР Ли Чон Мок, начальник управления внешних сношений (канцелярия Президента КНДР) Тен Хи Ден, заместитель заведующего отделом ЦК ТПК Ли Хва Сен.

Переговоры будут продолжены.

СОТРУДНИЧЕСТВО И ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНАЯ СОЛИДАРНОСТЬ

Митинг советско-корейской дружбы

Многотысячный коллектив Московского завода автоматических линий имени 50-летия СССР радушно встретил 24 мая членов партийно-государственной делегации КНДР — члена Политбюро ЦК ТПК, Премьера Административного совета КНДР Кан Сен Сана, кандидата в члены Политбюро ЦК ТПК, заместителя Премьера Административного совета КНДР Кон Дин Тхэ, других корейских товарищей.

Вместе с гостями из КНДР на предприятие прибыли член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь МГК КПСС В. В. Гришин, заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев, заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. В. Талызин, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС М. Н. Смирновский.

На заводе гостей и сопровождающих их лиц встречали министр станкостроительной и инструментальной промышленности Б. В. Бальмонт и министр легкой промышленности Н. Н. Тарасов.

Состоялась беседа корейских товарищей с руководителями завода, представителями общественных организаций.

Затем состоялся митинг советско-корейской дружбы. Его открыл секретарь парткома завода В. Ф. Спесивых.

С приветствиями к корейским товарищам обратились фрезеровщик А. В. Пучков, начальник цеха К. Д. Стафидов. Они подчеркивали, что успехи КНДР — плод самоотверженного труда корейского народа, результат руководящей политической и организаторской

деятельности ТПК, ее ЦК во главе с товарищем Ким Ир Сеном. Мы гордимся тем, отмечали ораторы, что в промышленных объектах, построенных в Корее, есть доля труда и нашего коллектива. На предприятии для КНДР изготовлены 35 автоматических линий и сложных специальных станков. И это лишь малая часть широкого сотрудничества СССР и КНДР.

Выступавшие выразили солидарность с борьбой корейского народа против угрозы войны, против происков империализма, за вывод американских войск из Южной Кореи и достижение объединения страны на мирной демократической основе. В этой борьбе, заявили они, на стороне КНДР всегда были поддержка и братская помощь Советского Союза, других социалистических стран.

Ораторы выразили уверенность в том, что визит делегации КНДР в нашу страну, встречи на высшем уровне будут способствовать дальнейшему укреплению традиционной дружбы двух народов, развитию сотрудничества между СССР и КНДР, делу единства и сплоченности социалистических стран.

Тепло встреченный собравшимися на митинге выступил В. В. Гришин. У истоков советско-корейской дружбы, подчеркнул он, стоял великий Ленин. Вождь мирового пролетариата с глубоким уважением отзывался о мужественной борьбе корейского народа против иноземных поработителей, верил в то, что рано или поздно корейский народ победит. Как один из «самых больных и позорных пунктов империалистических отношений» характеризовал он японский колониальный гнет в Корее.

Выполняя свой интернациональный долг, Советская Армия в августе 1945 года разгромила ударные силы японского империализма и тем самым оказала решающую помощь делу национального освобождения корейского народа.

С искренним вниманием и участием воспринимали советские люди каждый успех новой Кореи, начиная с проведения демократических реформ и создания под руководством ТПК первого в истории страны рабоче-крестьянского государства — КНДР. В трудные мо-

менты истории, будь то американская агрессия против КНДР или восстановление разрушенного войной народного хозяйства, они всегда протягивали руку помощи и поддержки корейским братьям.

Сегодня мы с глубоким удовлетворением и заинтересованностью наблюдаем за проводимой в КНДР большой работой по укреплению и совершенствованию материально-технической базы социализма, повышению уровня жизни трудящихся, развитию корейской национальной культуры.

В советско-корейских отношениях за последние четыре десятилетия сложились добрые традиции, продолжал оратор. Опираясь на Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между СССР и КНДР, который надежно служит интересам наших народов, миру и безопасности на Дальнем Востоке, многогранное сотрудничество наших двух стран неуклонно растет и ширится. Это проявляется в увеличении товарооборота, в совместном строительстве крупных промышленных объектов, играющих важную роль в экономике КНДР, в растущем интересе советского и корейского народов к взаимному обогащению в области культуры, науки, искусства.

Все более тесными становятся наши межпартийные контакты, связи между массовыми общественными организациями, союзами творческих работников, коллективами предприятий и учебных заведений. Сотрудничество между СССР и КНДР во всех его аспектах осуществляется на полностью равноправной и взаимовыгодной основе. Оно помогает социалистическому строительству в наших странах.

Нынешний визит в СССР делегации КНДР во главе с товарищем Ким Ир Сеном, встречи и беседы руководителей двух стран — это новый рубеж на пути к дальнейшему укреплению дружбы и сотрудничества советского и корейского народов на принципах социалистического интернационализма.

Мы принимаем делегацию КНДР вскоре после важных событий в жизни нашей партии и страны. Состоялись февральский и апрельский Пленумы ЦК КПСС, выборы в Верховный Совет СССР и первая сессия Совета.

В решениях пленумов и сессии, в выступлениях товарища К. У. Черненко подтверждена преемственность и последовательность политики партии, определены задачи по дальнейшему совершенствованию социалистической демократии и всей политической системы советского общества, намечены конкретные меры по узловым проблемам развития страны, по повышению эффективности дела коммунистического строительства.

Претворяя в жизнь исторические решения XXVI съезда партии, последующих пленумов ЦК КПСС, трудящиеся Советского Союза неустанно укрепляют экономическое и оборонное могущество нашего государства. Взятый партией курс на интенсификацию всех отраслей общественного производства, ускорение научно-технического прогресса, повышение эффективности народного хозяйства приносит положительные результаты. В истекшем году были достигнуты самые высокие за последние пять лет темпы промышленного производства.

Охарактеризовав вклад москвичей в решение социально-экономической программы развития страны, оратор подчеркнул, что принципиальное значение для деятельности Московской городской партийной организации, практической работы каждого трудового коллектива столицы имеют указания и рекомендации, высказанные в речи товарища К. У. Черненко на встрече с коллективом московского завода «Серп и молот». Руководствуясь ими, партийные организации, трудящиеся Москвы добиваются дальнейшего повышения эффективности общественного производства, увеличения выпуска и улучшения качества продукции, внедрения новой техники и технологии, экономного расходования всех видов ресурсов, укрепления организованности и дисциплины.

Во всех отраслях народного хозяйства города продолжает развиваться массовое движение под девизом «Честь и слава по труду», в котором участвуют сотни тысяч тружеников столицы.

Мы можем сказать нашим корейским друзьям, что коммунисты, трудящиеся Москвы, тесно сплоченные

вокруг ленинского Центрального Комитета КПСС, делают все для выполнения задач экономического и социального развития, внесут свой вклад в совершенствование общества развитого социализма, в укрепление и развитие дружбы и сотрудничества братских социалистических стран.

Мы живем в тревожное для судеб мира время. Империалистические круги США, их союзники продолжают накалять международную обстановку. Американская администрация провозгласила «крестовый поход» против Советского Союза и всей мировой системы социализма, против освободительной борьбы народов земного шара. Вашингтоном взят курс на безудержную гонку вооружений, изменение в свою пользу сложившегося военного равновесия, особенно в области ядерных вооружений. Западная Европа превращается в стартовую площадку для американских ядерных ракет, нацеленных на СССР и его союзников. Чуть ли не весь мир произвольно включен в «сферу жизненных интересов США».

В агрессивных планах американского империализма особое место отводится Дальнему Востоку. Правящие круги США стремятся любыми способами расширить здесь свои позиции, активно привлекают к проводимому ими авантюристическому курсу дальневосточных партнеров. Не могут не тревожить планы США по усилению милитаристских тенденций в правящих кругах Японии. Народам Азии не надо объяснять, что несет им японский милитаризм: исторического опыта на этот счет им хватает с избытком. Ни для кого не проходит незамеченным, что, подталкивая Японию и Южную Корею к тесному военно-политическому сотрудничеству, американский империализм формирует под своей эгидой на Дальнем Востоке военно-политический альянс Вашингтон — Токио — Сеул.

Советский Союз, как и КНДР, кровно заинтересованный в том, чтобы Азия стала континентом мира и добрососедства, последовательно и неуклонно выступает за принятие действенных мер к разрядке военной напряженности на Дальнем Востоке, на азиатском континенте в целом. Этот наш подход к азиатским

делам — конкретное проявление ленинской политики мира и дружбы народов.

Выступая за укрепление безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе, в частности на Дальнем Востоке, Советское правительство последовательно отстаивает идею ее обеспечения за счет усилий всех стран и народов континента, предлагает разработать и осуществить меры доверия на Дальнем Востоке. Наша страна поддерживает предложение Монгольской Народной Республики о выработке конвенции о взаимном ненападении и неприменении силы между странами Азии и Тихого океана, конструктивные инициативы Вьетнама, Лаоса и Кампучии относительно превращения Юго-Восточной Азии в зону мира и стабильности.

Советские люди активно поддерживают справедливую борьбу корейского народа за вывод из Южной Кореи американских войск и предоставление корейцам возможности самим решать свои дела. В Советском Союзе солидарны с идеей КНДР о превращении полуострова в безъядерную, мирную зону. Мы рассматриваем настойчивую борьбу КНДР за нормализацию обстановки в Корее и мирное объединение как важную часть усилий социалистических стран, всех прогрессивных сил, выступающих за укрепление мира и предотвращение войны. Мы уверены в том, что заветное чаяние корейского народа осуществится. Корея станет единым демократическим процветающим государством!

В условиях растущей агрессивности империализма Советский Союз вынужден принимать необходимые меры для укрепления собственной безопасности, а также безопасности своих друзей и союзников. Наша страна не стремится к военному превосходству, но и не допустит, чтобы им обладали другие государства.

Оратор подчеркнул, что современная международная обстановка с особой силой диктует необходимость тесной координации и единства действий социалистических стран. «Империалистические политики, — отмечал на встрече с избирателями товарищ К. У. Черненко, — всячески стремятся ограничить международ-

ное влияние стран социализма. Они пытаются ослабить их сплоченность, расшатать основы социалистического строя там, где, как им кажется, можно рассчитывать на успех. В этих условиях особенно важно сохранять и крепить солидарность братских социалистических стран».

Коммунистическая партия и Советское государство, весь советский народ, сказал в заключение В. В. Гришин, постоянно выступают за единство и сплоченность социалистических стран, за их активные совместные действия во имя мира и социализма, за дружбу и всестороннее сотрудничество. Мы уверены в том, что нынешний визит в нашу страну посланцев социалистической Кореи хорошо послужит этим целям.

* * *

Затем выступил тепло встреченный присутствующими Кан Сен Сан. Сердечный прием, оказанный делегации, и этот массовый митинг, сказал он, являются демонстрацией крепкой сплоченности и дружбы народов Кореи и Советского Союза. Ее развитие имеет важное значение для ускорения строительства социализма, коммунизма в обеих странах, для защиты мира и безопасности на Дальнем Востоке, в Азии и во всем мире.

Наша дружба имеет глубокие корни. Советские люди, не жалея собственной крови, помогали корейскому народу в освобождении родины. В годы отечественной освободительной войны против империалистических агрессоров США и в трудный период послевоенного восстановления и строительства они твердо стояли на стороне нашего народа, оказывали ему моральную поддержку и материальную помощь. И сегодня советский народ неизменно и активно поддерживает дело нашей революционной борьбы против попыток империалистов сфабриковать «две Кореи», за строительство социализма и воссоединение родины. Благодарный корейский народ не забывает об этом.

Корейско-советская дружба нерушима и вечна, ибо она зиждется на боевом товариществе и интернациональной солидарности, которые были выкованы в ходе

борьбы за осуществление общих целей и идеалов. Она юридически была прочно закреплена Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между КНДР и СССР.

Советский народ, продолжал оратор, — это героический народ, которому выпала честь проложить первым в мире путь к социализму. Почти за семь десятилетий, прошедших после победы Великой Октябрьской социалистической революции, он прошел под знаменем Ленина тяжелый, но славный путь борьбы. Советский народ в условиях империалистического окружения отбил непрекращающиеся агрессивные, интервенционистские вылазки и диверсионно-подрывные акты внутренних и внешних классовых врагов, блестяще осуществил революционные задачи разных этапов и успешно воздвиг на необъятной советской земле современную социалистическую державу.

По пути в Москву мы были очевидцами грандиозного размаха преобразования оставшейся веками нетронутой природы. Воочию увидев плоды созидательного труда народа на просторах Сибири, мы вновь убедились, как велики возможности социализма и неиссякаема творческая способность народных масс.

Ныне советский народ, монолитно сплоченный вокруг ЦК КПСС во главе с товарищем К. У. Черненко, горячо поддерживая решения XXVI съезда КПСС и последующих пленумов ЦК партии, обеспечивающих преемственность и последовательность политического курса, ведет энергичную борьбу за совершенствование развитого социализма.

Сегодня социализм стал мировой системой, свой вклад в ее укрепление вносят своими успехами все социалистические страны.

Срывая непрекращающиеся агрессивные и поджигательские действия империалистов, мы надежно защищаем восточный форпост социализма, боремся за достижение самостоятельного мирного объединения родины. За истекшие годы наша партия и правительство выдвинули реальные и рациональные предложения по мирному урегулированию корейской проблемы, прила-

гали и прилагают все усилия для объединения страны посредством диалога и переговоров. Для мирного решения этого вопроса необходимо разрядить напряженность на Корейском полуострове и вывести из Южной Кореи оккупирующие ее агрессивные войска американского империализма. Вместе с нами на общем антиимпериалистическом фронте — народы Советского Союза и других социалистических стран.

Сейчас самая актуальная задача социалистических стран и всех миролюбивых народов состоит в том, чтобы пресечь и сорвать империалистическую политику агрессии и войны, отстоять мир и безопасность во всем мире. Социалистические страны и все миролюбивые народы нашей планеты должны объединить силы, стойко бороться против империалистической политики агрессии и войны.

Мы активно поддерживаем мирные предложения и инициативы Коммунистической партии и Советского правительства, которые решительно выступают против империалистической политики агрессии и войны, в защиту мира и безопасности в Европе и во всем мире. Эти предложения мы расцениваем как важный вклад в ослабление международной напряженности и предотвращение новой мировой войны.

Социализм, коммунизм — непобедимая, крепнущая день ото дня сила, которая воплощает в себе сегодняшний день и будущее человечества.

Силы социализма, международного коммунистического движения, неприсоединившихся стран, национально-освободительного движения и всех других прогрессивных движений при единстве действий вполне могут пресечь и сорвать агрессивную политику империализма, отстоять мир и безопасность народов.

Наша партия и наш народ, заявил в заключение Кан Сен Сан, будут и впредь крепить связи с братским советским народом, с народами социалистических стран, с международным рабочим классом, с народами неприсоединившихся государств и всеми миролюбивыми силами, будут настойчиво бороться за мир, демократию, национальную независимость, за торжество великого дела социализма и коммунизма.

* * *

Митинг вылился в демонстрацию крепнущей дружбы и сотрудничества, интернациональной солидарности советского и корейского народов, общности интересов двух стран в борьбе против империализма.

ВСТРЕЧА С Н. А. ТИХОНОВЫМ

24 мая в Кремле состоялась встреча члена Политбюро ЦК КПСС, Председателя Совета Министров СССР Н. А. Тихонова и члена Политбюро ЦК ТПК, Премьера Административного совета КНДР Кан Сен Сана, прибывшего в Советский Союз в составе партийно-государственной делегации КНДР.

Во встрече принял участие член Политбюро ЦК ТПК, вице-президент КНДР Ли Ден Ок.

В ходе обмена мнениями была выражена обоюдная заинтересованность в дальнейшем укреплении уз дружбы и сотрудничества между Советским Союзом и Корейской Народно-Демократической Республикой.

Было отмечено, что Советский Союз строит отношения с Корейской Народно-Демократической Республикой на базе принципов марксизма-ленинизма, пролетарского интернационализма, на основе Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, который служит важным фактором мира и безопасности на Дальнем Востоке.

Н. А. Тихонов и Кан Сен Сан отметили, что укрепление сплоченности СССР и КНДР, всех социалистических стран особенно важно в нынешней международной обстановке, серьезно осложнившейся в результате агрессивных действий американского империализма.

В ходе переговоров были рассмотрены вопросы экономического и научно-технического сотрудничества и торговых отношений между СССР и КНДР, развитие которых отвечает взаимным интересам.

Стороны согласились с тем, что имеются благоприятные перспективы для дальнейшего расширения

советско-корейского сотрудничества на равноправной, взаимовыгодной основе. Признано, в частности, целесообразным рассмотреть в практическом плане ряд конкретных вопросов экономического сотрудничества, включая вопросы технического содействия в создании новых экономических объектов в КНДР, расширения сотрудничества в ряде отраслей народного хозяйства, включая развитие производственной кооперации, с учетом реальных возможностей и взаимных интересов СССР и КНДР.

На встрече, которая прошла в обстановке дружественного взаимопонимания, присутствовали:

с советской стороны — заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Госплана СССР Н. К. Байбаков, заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. В. Талызин, председатель ГКЭС Я. П. Рябов, первый заместитель министра внешней торговли Н. Д. Комаров, член коллегии МИД СССР И. А. Рогачев;

с корейской стороны — кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР, председатель комитета внешней торговли Кон Дин Тхэ, заведующий отделом ЦК ТПК Пак Нам Ги, полномочный министр, советник посольства КНДР в СССР Ли Ду Рель.

БЕСЕДА С А. А. ГРОМЫКО

24 мая член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко встретился в Кремле с членом Политбюро ЦК ТПК, заместителем Премьера Административного совета КНДР, министром иностранных дел КНДР Ким Ен Намом, входящим в состав партийно-государственной делегации КНДР.

В ходе беседы, прошедшей в дружественной обстановке, состоялся обмен мнениями по вопросам советско-корейских отношений и некоторым актуальным международным проблемам.

С обеих сторон выражено убеждение в том, что заинтересованность СССР и КНДР в упрочении международной безопасности, в ослаблении напряженности создает надежную основу для их сотрудничества друг с другом и со всеми миролюбивыми силами в борьбе против агрессивной политики империализма.

БЕСЕДА С Д. Ф. УСТИНОВЫМ

24 мая член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Маршал Советского Союза Д. Ф. Устинов встретился с членом Президиума Политбюро ЦК ТПК, министром народных вооруженных сил КНДР генералом армии О Дин У, находящимся в Москве в составе партийно-государственной делегации КНДР.

Между Маршалом Советского Союза Д. Ф. Устиновым и генералом армии О Дин У состоялась дружеская беседа, в ходе которой были рассмотрены вопросы, представляющие взаимный интерес.

В беседе приняли участие начальник Генерального штаба Вооруженных Сил, первый заместитель министра обороны СССР Маршал Советского Союза Н. В. Огарков, начальник Главного политического управления СА и ВМФ генерал армии А. А. Епишев, другие советские военачальники.

На беседе присутствовал кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, заведующий отделом ЦК ТПК Ким Ду Нам.

25 мая 1984 года

ВСТРЕЧА К. У. ЧЕРНЕНКО И КИМ ИР СЕНА

25 мая Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко встретился с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном, возглавляющим партийно-государственную делегацию КНДР.

Во время встречи были обсуждены вопросы дальнейшего развития отношений дружбы и сотрудничества между двумя партиями и государствами, а также некоторые международные проблемы, представляющие взаимный интерес.

Стороны высказались за расширение контактов между КПСС и ТПК на различных уровнях для обмена мнениями по актуальным вопросам социалистического строительства. Особое внимание было уделено вопросам укрепления безопасности на Дальнем Востоке и в бассейне Тихого океана в связи с активизацией милитаристского курса США и их союзников в этом регионе, нарастанием реваншистских тенденций в политике правящих кругов Японии.

Встреча К. У. Черненко и Ким Ир Сена проходила в теплой, дружественной обстановке.

ЗАВЕРШЕНИЕ СОВЕТСКО-КОРЕЙСКИХ ПЕРЕГОВОРОВ

25 мая в Кремле завершились переговоры между советскими руководителями и партийно-государственной делегацией КНДР во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном.

В переговорах участвовали:

с советской стороны — Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель

Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, секретарь ЦК КПСС Н. И. Рыжков, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников;

с корейской стороны — Генеральный секретарь ЦК ТПК, Президент КНДР Ким Ир Сен, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, министр народных вооруженных сил КНДР О Дин У, член Политбюро ЦК ТПК, Премьер Административного совета КНДР Кан Сен Сан, член Политбюро ЦК ТПК, вице-президент КНДР Ли Ден Ок, член Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР, министр иностранных дел КНДР Ким Ен Нам, кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР Кон Дин Тхэ, кандидат в члены ЦК ТПК, посол КНДР в СССР Квон Хи Ген.

Стороны, проанализировав весь комплекс отношений дружбы и сотрудничества между Советским Союзом и Корейской Народно-Демократической Республикой, с удовлетворением констатировали поступательное развитие этих отношений. Шире и глубже становятся связи двух стран в различных областях партийной, государственной, экономической и общественной жизни. Стороны будут и впредь всемерно способствовать развитию таких связей на основе принципов марксизма-ленинизма и социалистического интернационализма, равенства и взаимного учета интересов друг друга. В этом контексте в ходе переговоров в Москве были рассмотрены практические меры, направленные на расширение и углубление сотрудничества между Советским Союзом и Корейской Народно-Демократической Республикой.

СССР и КНДР, как подчеркнули участники переговоров, будут и в дальнейшем неуклонно проводить политику мира и международной безопасности, твердого отпора агрессивным устремлениям империализма, настойчиво и энергично бороться за урегулирование международных конфликтов и кризисных си-

туаций мирными политическими средствами. Они совместно с другими социалистическими и миролюбивыми государствами будут делать все для того, чтобы остановить гонку вооружений, отвести ядерную угрозу от человечества, добиться оздоровления международного политического климата.

Советская и корейская стороны убеждены в том, что состоявшийся визит в Советский Союз партийно-государственной делегации КНДР и переговоры, проходившие в атмосфере дружбы и взаимопонимания, послужат дальнейшему развитию и укреплению братской дружбы и сотрудничества КПСС и ТПК, СССР и КНДР, отвечающих коренным интересам советского и корейского народов, всего мирового социализма.

Ким Ир Сен от имени руководства КНДР пригласил Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко посетить Корейскую Народно-Демократическую Республику с дружественным визитом. Приглашение принято с благодарностью. Время визита будет согласовано дополнительно по дипломатическим каналам.

На переговорах присутствовали:

с советской стороны — член ЦК КПСС, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. Б. Рахманин, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС В. В. Шарапов, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС М. Н. Смирновский, заместитель министра иностранных дел СССР М. С. Капица, член коллегии МИД СССР И. А. Рогачев;

с корейской стороны — заведующий отделом ЦК ТПК Пак Нам Ги, первый заместитель министра иностранных дел КНДР Ли Чон Мок, начальник управления внешних сношений (канцелярия Президента КНДР) Тен Хи Ден, заместитель заведующего отделом ЦК ТПК Ли Хва Сен.

ОТЪЕЗД ИЗ МОСКВЫ

25 мая из Москвы отбыла партийно-государственная делегация Корейской Народно-Демократической Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК

Трудовой партии Кореи, Президентом КНДР Ким Ир Сеном. Она находится в нашей стране с официальным дружественным визитом по приглашению ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР.

Перед отъездом в Кремле, на площади у Большого Кремлевского дворца, где были подняты государственные флаги КНДР и СССР, состоялась церемония проводов делегации.

С Ким Ир Сеном, членами делегации тепло попрощался Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко.

В церемонии приняли участие член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС М. С. Горбачев, член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР В. В. Кузнецов, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, секретарь ЦК КПСС Н. И. Рыжков, другие официальные лица.

Из Кремля кортеж автомашин в сопровождении почетного эскорта мотоциклистов направляется на вокзал. На улицах и площадях по пути следования были вывешены государственные флаги КНДР и СССР, приветственные транспаранты. Делегацию приветствовали москвичи.

На перроне вокзала Ким Ир Сена, членов делегации тепло провожали товарищи Н. А. Тихонов, А. А. Громыко, Д. Ф. Устинов, В. В. Кузнецов, К. В. Русаков.

Пионеры преподнесли Ким Ир Сену, членам делегации букеты цветов.

В проходах участвовали также заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. В. Талызин, секретарь Президиума Верховного Совета СССР Т. Н. Ментешашвили, министры СССР Б. В. Бальмонт, В. М. Каменцев, Н. С. Конарев, Н. Н. Тарасов, председатель ГКЭС Я. П. Рябов, генеральный директор ТАСС

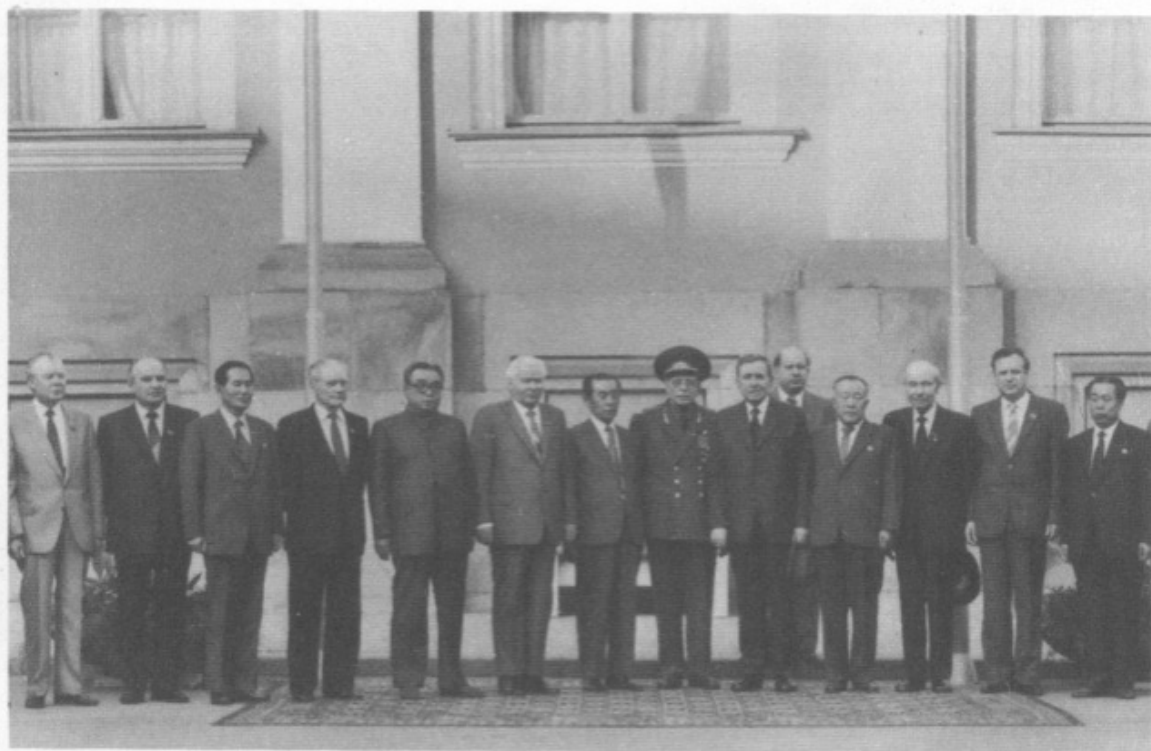
Перед началом переговоров

Во время переговоров



*Визит в Советский Союз
партийно-государственной делегации КНДР
во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК,
Президентом КНДР Ким Ир Сеном*

На церемонии проводов
в Кремле



С. А. Лосев, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. Б. Рахманин, председатель исполкома Моссовета В. Ф. Промыслов, первый заместитель председателя КГБ СССР Г. К. Цинев, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС М. Н. Смирновский, заместитель министра иностранных дел СССР М. С. Капица, заведующие отделами МИД СССР Д. С. Никифоров, И. А. Рогачев, другие официальные лица.

В числе провожавших находились дипломатические сотрудники посольства КНДР в СССР, корейские студенты и аспиранты, обучающиеся в вузах Москвы.

Делегацию провожал также посол ПНР в СССР С. Кочолек.

Гостей провожали представители трудящихся Москвы.

На вокзале были подняты государственные флаги КНДР и СССР, выстроен почетный караул представителей трех видов Вооруженных Сил СССР — Сухопутных войск, Военно-Воздушных Сил и Военно-Морского Флота. Оркестр исполнил государственные гимны двух стран.

Н. А. Тихонов и Ким Ир Сен обошли строй советских воинов.

Церемония проводов на вокзале завершилась прохождением почетного караула.

В составе партийно-государственной делегации КНДР — член Президиума Политбюро ЦК ТПК, министр народных вооруженных сил КНДР О Дин У, член Политбюро ЦК ТПК, Премьер Административного совета КНДР Кан Сен Сан, член Политбюро ЦК ТПК, вице-президент КНДР Ли Ден Ок, член Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР, министр иностранных дел КНДР Ким Ен Нам, кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, заместитель Премьера Административного совета КНДР Кон Дин Тхэ, кандидат в члены ЦК ТПК, посол КНДР в СССР Квон Хи Ген.

Делегацию в пути следования сопровождают заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев, генеральный секретарь МИД СССР Ю. Е. Фокин, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников.

26 мая 1984 года

ПРЕБЫВАНИЕ В МИНСКЕ

26 мая в Минск прибыла партийно-государственная делегация Корейской Народно-Демократической Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК Трудовой партии Кореи, Президентом КНДР Ким Ир Сеном.

Вместе с делегацией прибыли заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев, генеральный секретарь МИД СССР Ю. Е. Фокин, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников.

В этот же день гости отбыли в Брест.

На вокзале их встречали и провожали первый секретарь ЦК Компартии Белоруссии Н. Н. Слюньков, Председатель Президиума Верховного Совета Белорусской ССР И. Е. Поляков, Председатель Совета Министров Белорусской ССР В. И. Бровиков, командующий войсками Белорусского военного округа генерал армии Е. Ф. Ивановский, другие официальные лица, представители трудящихся города Минска.

Во время пребывания в Минске Ким Ир Сен, члены делегации возложили венок к памятнику-обелиску воинам Советской Армии и партизанам, павшим в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг. На площади Победы был выстроен почетный караул войск Минского гарнизона.

Тепло и сердечно принимал у себя коллектив минских тракторостроителей Ким Ир Сена, других партийных и государственных деятелей КНДР. Гости осмотрели цехи предприятия, экспозицию заводского музея.

В Книге почетных посетителей Ким Ир Сен сделал запись, в которой поздравил тракторостроителей с

достигнутыми успехами, пожелал коллективу завода, носящему имя В. И. Ленина, новых свершений.

Состоялась беседа руководителей республики с Ким Ир Сеном.

От имени ЦК Компартии Белоруссии, Президиума Верховного Совета БССР и правительства республики в честь делегации был дан завтрак.

Члены делегации посетили ВДНХ БССР, где ознакомились с достижениями республики за годы Советской власти.

27 мая 1984 года

ОТЪЕЗД ДЕЛЕГАЦИИ

27 мая из Советского Союза отбыла партийно-государственная делегация Кореической Народно-Демократической Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК Трудовой партии Кореи, Президентом КНДР Ким Ир Сеном. Делегация находилась в нашей стране по приглашению ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР с официальным дружественным визитом.

На Брестском вокзале делегацию провожали заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР Б. Язкулиев, генеральный секретарь МИД СССР Ю. Е. Фокин, посол СССР в КНДР Н. М. Шубников, второй секретарь ЦК КП Белоруссии Г. Г. Бартошевич, второй секретарь Брестского обкома партии В. И. Борис, председатель Брестского облисполкома В. В. Григорьев, другие официальные лица.

Среди провожавших находился посол КНДР в СССР Квон Хи Ген.

Во время пребывания в Бресте делегация посетила мемориальный комплекс «Брестская крепость-герой». К Вечному огню Ким Ир Сен возложил цветы. Кореикие товарищи и сопровождавшие их советские официальные лица минутой молчания почтили память советских воинов, отдавших жизни в борьбе за счастье человечества. Гости ознакомились с достопримечательностями города.

ВЫРАЖЕНИЕ ГЛУБОКОЙ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

Генеральный секретарь ЦК Трудовой партии Кореи, Президент КНДР Ким Ир Сен направил Генеральному секретарю ЦК КПСС, Председателю Президиума Верховного Совета СССР товарищу К. У. Черненко телеграмму. В ней говорится:

«Мы покидаем территорию вашей страны после горячего приема и радушного гостеприимства, оказанного КПСС, Советским правительством и советским народом, успешно завершив визит в Советский Союз.

В ходе состоявшихся в эти дни встреч и переговоров мы еще более углубили чувства товарищеской дружбы и взаимопонимания, добились хороших результатов по всем обсуждавшимся вопросам.

Еще раз выражаем Вам и в Вашем лице ЦК КПСС, Советскому правительству и советскому народу глубокую признательность за оказанное нам исключительное гостеприимство, за большое внимание к тому, чтобы наш визит в Советский Союз прошел успешно, а также за активную поддержку великого дела нашего народа — объединения родины.

Настоящий визит партийно-государственной делегации Корейской Народно-Демократической Республики в Советский Союз явился эпохальным моментом в упрочении и развитии на более высоком уровне традиционной дружбы и сплоченности между нашими двумя партиями, странами и народами на основе марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма.

С удовлетворением отмечая это, я пользуюсь настоящим случаем, чтобы от всей души пожелать Вам и советскому народу еще больших успехов в дальнейшей борьбе за совершенствование развитого социализма, за мир в Европе и во всем мире в соответствии с решениями XXVI съезда КПСС и последующих пленумов ЦК партии».

В ПОЛИТБЮРО ЦК КПСС

Политбюро обсудило и одобрило итоги переговоров советского руководства с партийно-государственной делегацией Коре́йской Народно-Демократической Республики во главе с Генеральным секретарем ЦК Трудовой партии Кореи, Президентом КНДР Ким Ир Сеном. Отмечено важное значение обмена мнениями по вопросам развития отношений дружбы и сотрудничества СССР и КНДР, а также по ключевым проблемам современности. Советско-корейские переговоры, проходившие в товарищеской, деловой атмосфере, несомненно послужат дальнейшему расширению контактов между двумя партиями и странами на основе принципов марксизма-ленинизма и социалистического интернационализма, борьбе народов за обеспечение безопасности на Дальнем Востоке и во всем мире.

Правда, 1 июня 1984 года

КИМ ИР СЕН,

**Генеральный секретарь Центрального Комитета
Трудовой партии Кореи, Президент Корейской
Народно-Демократической Республики**

(Биографическая справка)

Генеральный секретарь Центрального Комитета Трудовой партии Кореи, Президент Корейской Народно-Демократической Республики товарищ Ким Ир Сен родился 15 апреля 1912 г. в деревне Мангендэ близ Пхеньяна.

С юношеских лет принимал участие в революционном молодежном движении. В 1929 г. был арестован маньчжурской полицией и заключен в тюрьму.

В 1932 г. Ким Ир Сен организовал на территории Маньчжурии партизанские отряды, которые развернули вооруженную борьбу против японских колонизаторов. В 1936 г. под его руководством создается «Общество возрождения отечества», положившее начало образованию единого антияпонского национального фронта.

После освобождения Кореи Советской Армией в августе 1945 г. Ким Ир Сен работает на важных партийных и государственных постах. Он избирается ответственным секретарем Северокорейского оргбюро Компартии Кореи. После слияния в 1949 г. партий на Севере и Юге в единую Трудовую партию Кореи Ким Ир Сен избирается Председателем ЦК ТПК, в октябре 1966 г. — Генеральным секретарем ЦК ТПК.

В 1946 г. Ким Ир Сен возглавил высший орган власти на севере Кореи — Временный народный комитет, который провел коренные социально-экономические преобразования. С сентября 1948 г. до 1972 г. — Председатель кабинета министров. В 1950 г. назначается Председателем военного комитета республики и верховным главнокомандующим Корейской народной армией. С 1953 г. — маршал КНДР. В 1972 г. избран Президентом КНДР.

Ким Ир Сен — трижды Герой КНДР и Герой Труда КНДР.

Ким Ир Сен выступает за упрочение дружественных отношений между ТПК и КПСС, КНДР и Советским Союзом. За заслуги в совместной борьбе за свободу и независимость, значительный вклад в развитие и укрепление дружбы и сотрудничества народов СССР и КНДР он награжден орденом Ленина.

Ким Ир Сен неоднократно бывал в нашей стране. В 1961 г. он возглавлял партийно-правительственную делегацию КНДР, во время пребывания которой в Москве был подписан Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между СССР и КНДР.

СОДЕРЖАНИЕ

18 мая 1984 года	
Отъезд из Пхеньяна	5
Прибытие в Советский Союз	—
21 мая 1984 года	
Знакомство с Красноярском	7
23 мая 1984 года	
Прибытие в Москву	8
Дань глубокого уважения	10
В дружественной обстановке. Обед в Большом Кремлевском дворце в честь партийно-государственной делегации КНДР во главе с Генеральным секретарем ЦК ТПК, Президентом КНДР Ким Ир Сеном	—
Речь товарища К. У. Черненко	11
Речь товарища Ким Ир Сена	16
24 мая 1984 года	
Советско-корейские переговоры	22
Сотрудничество и интернациональная солидарность. Митинг советско-корейской дружбы	25
Встреча с Н. А. Тихоновым	34
Беседа с А. А. Громыко	35
Беседа с Д. Ф. Устиновым	36
25 мая 1984 года	
Встреча К. У. Черненко и Ким Ир Сена	37
Завершение советско-корейских переговоров	—
Отъезд из Москвы	39
26 мая 1984 года	
Пребывание в Минске	42
27 мая 1984 года	
Отъезд делегации	44
Выражение глубокой признательности	45
В Политбюро ЦК КПСС	46
Ким Ир Сен, Генеральный секретарь Центрального Комитета Трудовой партии Кореи, Президент Корейской Народно-Демократической Республики (Биографическая справка)	47